

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2018/1006
ze dne 16. července 2018
o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Maledivské republice

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. února 2018 Rada přijala závěry, v nichž se znepokojením konstatovala zhoršení situace v Maledivské republice (dále jen „Maledivy“) a odsoudila politicky motivované zatýkání a veškeré zásahy do činnosti Nejvyššího soudu Malediv a kroky přijaté proti soudní moci. Rada zdůraznila, že je třeba umožnit, aby Parlament Malediv a soudní moc obnovily své běžné fungování v souladu s ústavou Malediv. Rovněž vyzvala vládu Malediv, aby s vedoucími představiteli opozice navázala skutečný dialog, který vytvoří podmínky pro důvěryhodné, transparentní a inkluzivní prezidentské volby.
- (2) Rada je nadále hluboce znepokojena pokračujícím zhoršováním situace v oblasti právního státu a lidských práv na Maledivách, zejména v souvislosti s nadcházejícími prezidentskými volbami.
- (3) S ohledem na uvedené okolnosti by měla být uložena cílená omezující opatření vůči osobám a subjektům, které jsou odpovědné za oslabování právního státu nebo brání nalezení inkluzivního politického řešení na Maledivách, jakož i vůči osobám a subjektům odpovědným za závažná porušování nebo nedodržování lidských práv na Maledivách.
- (4) K provedení některých opatření je nezbytná další činnost Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k tomu, aby zabránily ve vstupu na svá území nebo průjezdu přes ně fyzickým osobám, které:
 - a) oslabují právní stát nebo brání nalezení inkluzivního politického řešení na Maledivách, a to i prostřednictvím násilných činů, represí nebo podněcování k násilí;
 - b) jsou zapojeny do plánování, řízení nebo páchání činů představujících závažná porušování nebo nedodržování lidských práv;
 - c) jsou spojené s osobami uvedenými v písmenech a) a b),jež jsou uvedeny na seznamu v příloze.
2. Odstavec 1 nezavazuje členské státy k odmítnutí vstupu svých státních příslušníků na své území.
3. Odstavcem 1 nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinnostmi podle mezinárodního práva, zejména:
 - a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;
 - b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané OSN nebo pod její záštitou;
 - c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách nebo
 - d) podle smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií.

4. Odstavec 3 se vztahuje rovněž na případy, kdy je členský stát hostitelskou zemí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).
5. Rada je řádně informována o všech případech, kdy členský stát udělí výjimku podle odstavce 3 nebo 4.
6. Členské státy mohou udělit výjimky z opatření uložených podle odstavce 1, pokud je cesta dotyčné osoby odůvodněna naléhavými a humanitárními potřebami nebo účastí na mezivládních zasedáních, včetně zasedání podporovaných nebo pořádaných Uníí nebo zasedání pořádaných členským státem vykonávajícím předsednictví OBSE, na nichž je veden politický dialog, který přímo podporuje politické cíle sledované omezujícími opatřeními, včetně podpory lidských práv a právního státu na Maledivách.
7. Členský stát, který hodlá udělit výjimky uvedené v odstavci 6, tuto skutečnost oznámí písemně Radě. Výjimka se pokládá za udělenou, pokud jeden nebo více členů Rady nevznesou písemně námitku do dvou pracovních dnů od obdržení oznámení o navrhované výjimce. Pokud jeden nebo více členů Rady vznesou námitku, může přesto o udělení navrhované výjimky rozhodnout Rada kvalifikovanou většinou.
8. Pokud členský stát povolí podle odstavce 3, 4, 6 nebo 7 osobám uvedeným na seznamu v příloze vstup na své území nebo průjezd přes ně, je povolení omezeno výhradně na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, jichž se přímo týká.

Článek 2

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které náleží nebo jsou vlastněny, drženy či ovládány:
 - a) fyzickými nebo právníckými osobami, subjekty či orgány, které oslabují právní stát nebo brání nalezení inkluzivního politického řešení na Maledivách, a to i prostřednictvím násilných činů, represí nebo podněcování k násilí;
 - b) fyzickými nebo právníckými osobami, subjekty či orgány, které jsou zapojeny do plánování, řízení nebo páchání činů představujících závažná porušování nebo nedodržování lidských práv;
 - c) fyzickými nebo právníckými osobami, subjekty či orgány spojenými s osobami, subjekty či orgány uvedenými v písmenech a) a b),jež jsou uvedeny na seznamu v příloze.
2. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje se přímo ani nepřímo nezpřístupní fyzickým nebo právníckým osobám, subjektům a orgánům uvedeným v příloze ani v jejich prospěch.
3. Příslušný orgán členského státu může povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za podmínek, které považuje za vhodné, pokud shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:
 - a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb fyzických nebo právníckých osob, subjektů a orgánů uvedených na seznamu v příloze a rodinných příslušníků závislých na těchto fyzických osobách, včetně plateb za potraviny, plateb nájemného nebo splátek hypoték, plateb za léky a lékařskou péči a plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
 - b) určené výlučně k úhradě přiměřených profesních odměn a k náhradě výdajů spojených s poskytováním právních služeb;
 - c) určené výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů;
 - d) nezbytné pro úhradu mimořádných výdajů, pokud příslušný orgán oznámí nejméně dva týdny před udělením povolení příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi důvody, proč se domnívá, že by mělo být konkrétní povolení uděleno; nebo
 - e) určené k platbě na účet nebo z účtu diplomatické mise, konzulárního úřadu nebo mezinárodní organizace požívající výsad podle mezinárodního práva, pokud mají být tyto platby použity pro služební účely této diplomatické mise, konzulárního úřadu nebo mezinárodní organizace.

Dotyčný členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

4. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány členského státu povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu podle odstavce 1 na seznam uvedený v příloze, nebo předmětem soudního nebo správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě, a to před tímto dnem nebo po něm;
- b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními a správními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících takové nároky;
- c) nález či rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených na seznamu v příloze a
- d) uznání nálezů či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

Dotyčný členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

5. Odstavec 1 nebrání fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům zařazeným na seznam obsažený v příloze provést platbu vyplývající ze smlouvy, jež byla uzavřena před jejich zařazením, jestliže dotčený členský stát shledá, že tuto platbu přímo ani nepřímo neobdrží fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán uvedené v odstavci 1.

6. Odstavec 2 se nepoužije, jsou-li na zmrazené účty připsány:

- a) úroky nebo jiné výnosy z těchto účtů;
- b) platby splatné podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, od něž se na tyto účty vztahují opatření podle odstavců 1 a 2 nebo
- c) platby splatné na základě soudního či správního rozhodnutí nebo rozhodčího nálezů, které byly vydány v Unii nebo které jsou v dotčeném členském státě vykonatelné,

pokud se na veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahují opatření podle odstavce 1.

Článek 3

1. Rada na návrh členského státu nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku jednomyslně rozhoduje o sestavení nebo změně seznamu uvedeného v příloze.

2. Rada sdělí dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu své rozhodnutí podle odstavce 1 včetně důvodů zařazení na seznam, a to buď přímo, je-li známa adresa, nebo zveřejněním oznámení, a tím jim umožní se k záležitosti vyjádřit.

3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí podle odstavce 1 přezkoumá a dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán o této skutečnosti informuje.

Článek 4

1. V příloze jsou uvedeny důvody pro zařazení fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 1 odst. 1 a čl. 2 odst. 1 na seznam.

2. V příloze jsou dále uvedeny případné dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčené fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu. Tyto informace mohou v případě fyzických osob zahrnovat jména, včetně přezdívky, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci nebo povolání. Pokud jde o právnické osoby, subjekty či orgány, jedná se zejména o tyto informace: název, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.

Článek 5

Nebude uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo transakce, jejichž plnění nebo uskutečnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto rozhodnutím, a to včetně náhrady škody nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li vznesen:

- a) určenými fyzickými nebo právníckými osobami, subjekty či orgány uvedenými na seznamu v příloze;
- b) jakýmkoli fyzickými nebo právníckými osobami, subjekty nebo orgány jednajícími prostřednictvím nebo jménem osob, subjektů nebo orgánů uvedených v písmeni a).

Článek 6

Pro dosažení co největšího účinku opatření stanovených v tomto rozhodnutí podporuje Unie třetí státy v přijímání omezujících opatření podobných těm, která jsou stanovena v tomto rozhodnutí.

Článek 7

Toto rozhodnutí se použije do 17. července 2019. Toto rozhodnutí je průběžně přezkoumáváno. Pokud Rada usoudí, že jeho cílů nebylo dosaženo, bude prodlouženo nebo případně změněno.

Článek 8

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 16. července 2018.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

PŘÍLOHA

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle článků 1 a 2

[...]
